



СТАНДАРТЫ И РУКОВОДСТВА ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ КАЧЕСТВА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ В ЕВРОПЕЙСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ (ESG)

Одобрено Конференцией министров в Ереване, в мае 2015 г.

Европейская ассоциация по обеспечению качества в высшем образовании (ENQA)

Европейский союз студентов (ESU)

Европейская ассоциация университетов (EUA)

Европейская ассоциация высших учебных заведений (EURASHE)

Международное образование (Education International-EI)

Бизнес Европа (BUSINESSEUROPE)

Европейский реестр обеспечения качества в высшем образовании (EQAR)

Май 2015 г.

© Неофициальный перевод на русский язык подготовлен Независимым казахстанским агентством по обеспечению качества в образовании (IQAA), сентябрь 2015 г.

Стандарты и руководства для обеспечения качества высшего образования в Европейском пространстве высшего образования (ESG)

Одобрено Конференцией министров в Ереване, 14-15 мая 2015 г.

| | |
|---|----|
| Оглавление | |
| Предисловие..... | 4 |
| I. Контекст, область применения, цели и принципы..... | 5 |
| Определение контекста..... | 5 |
| Область применения и понятия..... | 6 |
| ESG: цели и принципы..... | 7 |
| I. Европейские стандарты и руководства для обеспечения качества в высшем образовании..... | 9 |
| Часть 1: Стандарты и руководства для внутреннего обеспечения качества..... | 10 |
| Часть 2: Стандарты и руководства для внешнего обеспечения качества..... | 18 |
| Часть 3: Стандарты и руководства для агентств по обеспечению качества..... | 24 |
| II. Приложение: сводный список стандартов..... | 28 |

Предисловие

Стандарты и руководства для обеспечения качества в Европейском пространстве высшего образования (ESG) были приняты министрами образования в 2005 году, следуя предложению, подготовленному Европейской ассоциацией по обеспечению качества высшего образования (ENQA) в сотрудничестве с Европейским союзом студентов (ESU)¹, Европейской ассоциацией высших учебных заведений (EURASHE) и Европейской ассоциацией университетов (EUA).

С 2005 года был достигнут значительный прогресс в сфере обеспечения качества, а также по другим направлениям деятельности Болонского процесса, таким, как разработка структур квалификаций, признание и продвижение использования результатов обучения. Все это способствовало смене парадигмы к студентоцентрированному обучению и преподаванию.

В связи с таким изменением контекста в 2012 году коммюнике министров призвало Группу Е4 (ENQA, ESU, EUA, EURASHE) в сотрудничестве с организациями Международного образования (Education International - EI), Бизнес Европа (BUSINESSEUROPE) и Европейским реестром обеспечения качества в высшем образовании (EQAR) подготовить первоначальный проект пересмотренного ESG «с целью улучшения их ясности, применимости и полезности, в том числе области применения».

Разработка новой редакции ESG включала в себя несколько раундов консультаций с участием как ключевых заинтересованных организаций, так и министерств. Все полученные комментарии, предложения и рекомендации были тщательно проанализированы и приняты во внимание Руководящей группой (РГ). Они отражены в конечной версии стандартов и руководств для обеспечения качества в ЕПВО (ESG). Кроме того, данная редакция ESG также отражает консенсус между всеми участвующими организациями в вопросе продвижения обеспечения качества в Европейском пространстве высшего образования и, таким образом, обеспечивает прочную основу для успешной реализации.

Европейская ассоциация по обеспечению качества в высшем образовании (ENQA)

Европейский союз студентов (ESU)

Европейская ассоциация университетов (EUA)

Европейская ассоциация высших учебных заведений (EURASHE)

В сотрудничестве с организациями

Международное образование (Education International - EI)

Бизнес Европа (BUSINESSEUROPE)

Европейский реестр обеспечения качества в высшем образовании (EQAR)

¹ ESU был ранее известен как ESIB – Национальные союзы студентов в Европе.

I. Контекст, область применения, цели и принципы

Определение контекста

Высшее образование, научные исследования и инновации играют решающую роль в поддержании социальной сплоченности, экономического роста и глобальной конкурентоспособности. Принимая во внимание стремление европейского сообщества к созданию прочного фундамента знаний, высшее образование является существенным компонентом социально-экономического и культурного развития. В то же время растущий спрос на навыки и компетенции ставит перед высшим образованием новые пути решения задач.

Более широкий доступ к высшему образованию предоставляет высшим учебным заведениям возможность использования более разнообразного индивидуального опыта. В ответ на разнообразие и возрастающие ожидания высшее образование должно осуществить кардинальный сдвиг в предоставлении услуг; необходимо перейти к студентоцентрированному подходу в обучении и преподавании, искать более гибкие направления в образовании и признавать компетенции, приобретенные за рамками формальных учебных программ. Сами высшие учебные заведения все больше отличаются друг от друга в своих миссиях, в способах предоставления образовательных услуг и сотрудничестве, включая рост интернационализации, цифрового обучения и новых методов передачи знаний². Роль обеспечения качества является решающей в поддержке систем высшего образования и учебных заведений в осуществлении этих перемен, т.к. гарантирует, что квалификации, получаемые студентами, и опыт, полученный в процессе обучения, остаются приоритетными в миссиях вузов.

Ключевой целью Стандартов и руководств для обеспечения качества в Европейском пространстве высшего образования является содействие общему пониманию обеспечения качества обучения во всех странах и среди всех заинтересованных сторон. Стандарты играли и будут продолжать играть важную роль в развитии национальных и институциональных систем обеспечения качества в Европейском пространстве высшего образования (ЕПВО) и в международном сотрудничестве. Вовлеченность в процессы обеспечения качества, особенно внешнего, дает возможность европейским системам высшего образования продемонстрировать качество и увеличить прозрачность, способствуя, таким образом, взаимному доверию, признанию квалификаций, программ и других видов реализации образовательного процесса.

² Документ Европейской Комиссии: Opening up Education: Innovative teaching and learning for all through new Technologies and Open Educational Resources, COM (2013) 654 final, http://ec.europa.eu/education/news/doc/openingcom_en.pdf

Вузы и агентства по обеспечению качества используют ESG как справочный документ для внешней и внутренней систем обеспечения качества в высшем образовании. Кроме того, данные стандарты используются Европейским реестром обеспечения качества в высшем образовании (EQAR), который является ответственным за регистрацию агентств по обеспечению качества, соответствующих требованиям ESG.

Область применения и понятия

ESG представляют собой набор стандартов и руководств для внутреннего и внешнего обеспечения качества в высшем образовании. ESG не являются стандартами качества, они также не устанавливают, как должны осуществляться процессы по обеспечению качества. Однако данные стандарты предоставляют руководства, касающиеся самых необходимых аспектов обеспечения качества и обучающей среды в высшем образовании. ESG следует рассматривать в более широком контексте, включающем структуры квалификаций, ECTS и приложения к дипломам, которые также продолжают содействовать повышению прозрачности и установлению взаимного доверия в высшем образовании в ЕПВО.

Основное внимание ESG направлено на обеспечение качества обучения и преподавания в высшем образовании, включая образовательную среду и соответствующие связи с научными исследованиями и инновациями. Помимо этого, учебные заведения применяют политику и процедуры для обеспечения и улучшения качества других видов своей деятельности, таких, как научные исследования и управление.

ESG могут применяться во всех сферах высшего образования, реализуемого в ЕПВО, независимо от формы обучения или места предоставления. Таким образом, ESG также применимы для всех видов высшего образования, включая транснациональное и трансграничное. **В данном документе термин «программа» относится к высшему образованию в широком понимании этого слова,** включая образование, не являющееся частью программы, ведущей к получению формальной степени (квалификации).

Высшее образование ставит перед собой множество целей, включающих подготовку студентов к активной гражданской позиции, выбор будущей карьеры (например, помощь в трудоустройстве), поддержку личностного развития, создание широкой базы современных знаний и стимулирование научных исследований и инновационной деятельности³. Поэтому заинтересованные стороны, имеющие различные цели, могут по-разному понимать качество

³ Рекомендации (2007) Комитета министров Совета Европы об ответственности общества за высшее образование и научные исследования, http://www.coe.int/t/dg4/highereducation/News/pub_res_EN.pdf

в высшем образовании, и процессы по обеспечению качества должны принимать во внимание эти различные подходы.

Качество, имеющее неоднозначное определение, является, в первую очередь, результатом взаимодействия между преподавателями, студентами и средой обучения вуза. Обеспечение качества должно создать такую образовательную среду, в которой содержание программ, возможности обучения и материально-техническая база будут соответствовать цели.

В центре всех процессов по обеспечению качества находятся две основополагающие цели - *отчетность* и *совершенствование*. В совокупности достижение этих целей способствует формированию доверия к деятельности высших учебных заведений. Успешно внедренная система обеспечения качества предоставит необходимую информацию о качестве деятельности высшего учебного заведения (отчетность) для вуза и общественности, а также предоставит советы и рекомендации по её улучшению (совершенствованию). Таким образом, обеспечение качества и совершенствование качества являются взаимосвязанными процессами. Они могут поддерживать развитие культуры качества, которая охватывает всех, начиная со студентов и преподавателей и заканчивая руководителями вуза и администрацией.

Термин «обеспечение качества» используется в данном документе для описания всех видов деятельности внутри непрерывного цикла совершенствования (т.е. деятельность по обеспечению и совершенствованию качества).

Если не указано иначе, то под термином *заинтересованные стороны* в документе понимаются все лица внутри вуза, включая студентов и сотрудников, а также внешние заинтересованные стороны, такие, как работодатели и внешние партнеры вуза.

Термин *учебное заведение* используется в Стандартах и руководствах для обозначения высших учебных заведений. Однако, в зависимости от подхода вуза к обеспечению качества, оно может обозначать как учебное заведение в целом, так и любое структурное подразделение или отдельные действующие лица внутри вуза.

ESG: цели и принципы

ESG имеют следующие цели:

- **Они определяют общую структуру** для систем обеспечения качества обучения и преподавания на европейском, национальном и институциональном уровне;

- **Они содействуют обеспечению и совершенствованию качества** высшего образования в европейском пространстве высшего образования;
- **Они поддерживают взаимное доверие** и, таким образом, содействуют признанию и мобильности в пределах и за пределами национальных границ;
- **Они предоставляют информацию по обеспечению качества** в ЕПВО.

Эти цели образуют структуру, внутри которой ESG могут быть использованы и применены различными вузами, агентствами и странами на основе разных подходов. ЕПВО характеризуется разнообразием политических систем, систем высшего образования, разнообразием социокультурных и образовательных традиций, языков, устремлений и ожиданий. Все это делает невозможным применение единого общего подхода к качеству и обеспечению качества в высшем образовании. Широкое применение всех стандартов является необходимым предварительным условием для создания общего понимания обеспечения качества в Европе. По этим причинам ESG должны носить общий характер для применения их ко всем формам реализации высшего образования.

ESG предлагают критерии на европейском уровне, по которым можно оценивать деятельность агентств обеспечения качества⁴. Это гарантирует то, что агентства по обеспечению качества в ЕПВО придерживаются одинаковых (единообразных) принципов, а процессы и процедуры соответствуют целям и требованиям национальных контекстов.

ESG базируются на следующих четырех принципах обеспечения качества в ЕПВО:

- высшие учебные заведения несут основную ответственность за качество предоставляемого образования и его обеспечение;
- обеспечение качества реагирует на разнообразие систем высшего образования, вузов, программ и студентов;
- обеспечение качества поддерживает развитие культуры качества;
- обеспечение качества принимает во внимание потребности и ожидания студентов и всех других заинтересованных сторон и общества.

⁴ Агентства, подающие заявление на вступление в Европейский реестр обеспечения качества (EQAR), проходят внешнюю оценку, по критериям ESG. Европейская ассоциация обеспечения качества в высшем образовании (ENQA) принимает во внимание соответствие ESG при приеме агентств обеспечения качества в полные члены организации.

II. Европейские стандарты и руководства для обеспечения качества в высшем образовании

Стандарты для обеспечения качества состоят из трех частей:

- Внутреннее обеспечение качества
- Внешнее обеспечение качества
- Агентства по обеспечению качества

Однако следует иметь в виду, что эти три части тесно взаимосвязаны и вместе образуют основу для структур европейского обеспечения качества. Внешнее обеспечение качества, описанное в Части 2, признает стандарты внутреннего обеспечения качества, включенные в Часть 1, таким образом обеспечивая согласованность внутренней работы, проделанной вузами, и процедур внешнего обеспечения качества, которые они проходят. Таким же образом Часть 3 взаимосвязана с Частью 2. Следовательно, эти три части дополняют друг друга как в вузах, так и в агентствах, а также способствуют пониманию роли других заинтересованных сторон в развитии рамки. В результате все три части должны приниматься и рассматриваться как одно целое.

Стандарты устанавливают согласованную и принятую практику обеспечения качества в высшем образовании в ЕПВО, и поэтому должны учитываться и выполняться всеми, кто вовлечен в предоставление всех видов высшего образования⁵. Сводный список стандартов для обеспечения качества помещен для удобства в Приложении.

Руководства объясняют важность стандартов и описывают, как стандарты могут быть внедрены. Они устанавливают примеры надлежащей практики в соответствующих областях для рассмотрения всеми сторонами, включенными в процедуру обеспечения качества. Их реализация будет варьироваться в зависимости от различающихся контекстов.

⁵ В стандартах используется модальный глагол “should” (должен) в значении предписания и соответствия

Часть 1: Стандарты и руководства для внутреннего обеспечения качества

1.1. Политика в области обеспечения качества

Стандарт:

Учебные заведения должны иметь политику по обеспечению качества, которая доступна общественности и является частью их стратегического менеджмента. Внутренние заинтересованные стороны должны разрабатывать и внедрять эту политику посредством соответствующих структур и процессов с привлечением внешних заинтересованных сторон.

Руководство:

Политика и процессы являются основным стержнем последовательной системы обеспечения качества высшего учебного заведения, представляющей собой цикл непрерывного совершенствования и способствующей установлению подотчетности высшего учебного заведения. Все это поддерживает развитие культуры качества, в которой все внутренние заинтересованные стороны берут на себя ответственность за качество образования и участвуют в процессах обеспечения качества на всех уровнях учебного заведения. Для содействия данному процессу политика имеет официальный статус и доступна общественности.

Политика в области обеспечения качества является более эффективной, когда она отражает связь между научными исследованиями, обучением и преподаванием и принимает во внимание как национальный контекст, в котором работает учебное заведение, так и внутривузовский контекст и его стратегический подход. Такая политика поддерживает:

- организацию системы обеспечения качества;
- кафедры, школы, факультеты и другие структурные подразделения также, как и администрацию высшего учебного заведения, сотрудников и студентов, выполняющих свои обязанности по обеспечению качества;
- академическую честность, свободу и бдительность против академического мошенничества;
- защиту от любого вида нетерпимости или дискриминации в отношении студентов или сотрудников;
- участие внешних заинтересованных сторон в процессах обеспечения качества.

Политика транслируется в практику через разнообразные внутренние процессы обеспечения качества, которая способствует участию всех подразделений высшего учебного заведения. Как проводится реализация, мониторинг и внесение корректировок в политику по обеспечению качества, решает сам вуз.

Политика в области обеспечения качества также охватывает любые элементы деятельности учебного заведения, которые переданы на субподряд или осуществляются другими сторонами.

1.2 Разработка и утверждение программ

Стандарт:

Учебные заведения должны иметь процедуры для разработки и утверждения своих программ. Программы должны быть разработаны в соответствии с установленными целями, включая ожидаемые результаты обучения. Квалификация, получаемая в результате освоения программы, должна быть четко определена и разъяснена и должна соответствовать определенному уровню национальной структуры квалификаций в высшем образовании и, следовательно, структуре квалификаций в Европейском пространстве высшего образования.

Руководство:

Образовательные программы являются ядром образовательной миссии высших учебных заведений. Они обеспечивают студентов как академическими знаниями, так и необходимыми умениями и навыками, в том числе передаваемыми, которые могут повлиять на их личностное развитие и могут найти применение в их будущей карьере.

Программы:

- разрабатываются в соответствии с общими целями, которые в свою очередь соответствуют институциональной стратегии и имеют ясно обозначенные результаты обучения;
- разрабатываются при участии студентов и других заинтересованных сторон;
- выигрывают от проведения внешних экспертиз и наличия справочно-информационных ресурсов;
- отражают четыре цели высшего образования, определенные Советом Европы (см. Область применения и понятия);
- разрабатываются для постоянного продвижения и развития студентов в процессе обучения;

- точно определяют ожидаемую нагрузку студентов, например, в ECTS;
- включают предоставление места для прохождения производственной практики студентов (там, где это необходимо) ⁶;
- являются субъектами процесса официального утверждения программ.

1.3 Студентоцентрированное обучение, преподавание и оценка

Стандарт:

Учебные заведения должны обеспечить разработку таких образовательных программ, которые мотивируют студентов к активной роли в совместном создании процесса обучения, а оценка успеваемости студентов должна отражать этот подход.

Руководство:

Студентоцентрированное обучение и преподавание играют важную роль в стимулировании мотивации, саморефлексии и участия студентов в учебном процессе. Данный процесс требует взвешенного подхода к разработке и преподаванию учебных программ, а также оценке результатов обучения.

Реализация студентоцентрированного обучения и преподавания учитывает:

- проявление уважения и внимания к различным группам студентов и их потребностям, что позволяет обеспечить более гибкие возможности обучения;
- рассмотрение и использование различных форм проведения обучения (там, где это возможно);
- гибкое использование разнообразных педагогических методов;
- регулярную оценку и адаптирование способов передачи знаний и педагогических методов;
- поощрение чувства автономии у обучающегося при одновременном надлежащем руководстве и поддержке со стороны преподавателя;
- укрепление взаимного уважения между студентом и преподавателем;
- наличие необходимых процедур для рассмотрения жалоб студентов.

Принимая во внимание важность оценки успеваемости студентов для их развития и будущей карьеры, процедуры обеспечения качества по оцениванию должны учитывать следующее:

⁶ Производственная практика включает стажировки, интернатуру и другие виды обучения по программе, которые студент проводит вне стен вуза для приобретения практического опыта, имеющего отношение к его обучению

- преподаватели должны владеть существующими методами тестирования и проведения экзаменов, а также повышать свою квалификацию для совершенствования навыков в этой области;
- критерии и методы оценки для выставления оценок должны быть заранее опубликованы;
- оценивание позволяет студентам демонстрировать уровень достижения результатов обучения. Студенты должны получать обратную связь, а при необходимости - советы по процессу обучения;
- по возможности экзамен должен проводиться не одним экзаменатором;
- правила оценивания должны учитывать смягчающие обстоятельства;
- оценивание должно быть одинаковым (единообразным), объективным по отношению ко всем студентам и проводиться в соответствии с установленными правилами;
- Должна быть предусмотрена официальная процедура апелляции.

1.4 Прием студентов, успеваемость, признание и сертификация

Стандарт:

Учебные заведения должны единообразно применять заранее определенные и опубликованные правила, охватывающие все этапы студенческого «жизненного цикла», т.е. прием, успеваемость, признание и сертификация.

Руководство:

Обеспечение условий и поддержки, которые необходимы студентам для развития их академической карьеры, должны проводиться с максимальным учетом интересов отдельных студентов, программ, высших учебных заведений и систем в целом. Жизненно важно, чтобы прием студентов, признание и процедуры завершения обучения соответствовали установленным целям особенно в условиях мобильности студентов как внутри страны, так и на международном уровне.

Важно, чтобы политика доступа, процессы и критерии приема студентов осуществлялись единообразно и прозрачно. После приема в высшее учебное заведение студентам должна быть дана возможность адаптации к вузу и к образовательной программе.

Учебным заведениям необходимо внедрить процессы и инструменты для сбора, мониторинга и последующих действий на основе информации об успеваемости студентов.

Объективное признание квалификаций высшего образования, периодов обучения и предшествующего образования, включая признание неофициального и неформального обучения, является неотъемлемым компонентом для обеспечения прогресса успеваемости студентов в их обучении и в то же время способствует развитию мобильности. Соответствующие процедуры признания основаны на:

- институциональной практике признания в соответствии с принципами Лиссабонской конвенции о признании;
- сотрудничестве с другими учебными заведениями, агентствами по обеспечению качества и национальными центрами ENIC/NARIC для согласованного признания квалификаций в пределах страны.

Выпуск студентов представляет собой кульминацию периода обучения студентов. Студенты должны получить соответствующие документы, поясняющие полученную квалификацию, включая достигнутые результаты обучения, контекст, уровень, содержание и статус полученного образования, а также свидетельства его успешного завершения.

1.5 Преподавательский состав

Стандарт:

Учебные заведения должны быть уверены в компетентности своих преподавателей. Они должны применять справедливые и прозрачные процессы при найме и развитии профессионального роста своих сотрудников.

Руководство:

Роль преподавателя является главной в высококачественном обучении и приобретении студентами знаний, компетенций и навыков. Разнообразие студенческого контингента и повышенное внимание к результатам обучения требуют студентоцентрированного обучения и преподавания, при которых роль преподавателя также меняется (см. Стандарт 1.3).

Высшие учебные заведения несут главную ответственность за профессионализм своих сотрудников и предоставление благоприятных условий для их эффективной работы. Такая среда:

- устанавливает понятный, прозрачный и справедливый процесс найма сотрудников и обеспечивает условия занятости, которые признают важность преподавательской деятельности;
- предлагает возможности и способствует профессиональному развитию профессорско-педагогического состава;

- поощряет научную деятельность по укреплению связи между обучением и научными исследованиями;
- способствует внедрению инноваций в методы преподавания и использованию новых технологий в процессе обучения.

1.6 Учебные ресурсы и система поддержки студентов

Стандарт:

Учебные заведения должны иметь достаточное финансирование для обучения и преподавательской деятельности, обеспечивать предоставление адекватных и легкодоступных учебных ресурсов и способов поддержки студентов.

Руководство:

С целью обеспечения эффективного обучения, учебные заведения должны предоставить студентам ряд необходимых учебных ресурсов для поддержки и помощи в учебном процессе. Такие ресурсы могут быть как материальными, такими как библиотеки, оборудование для обучения, информационно-технологическая инфраструктура; так и человеческими в виде наставников, кураторов и других консультантов. Роль услуг поддержки имеет особое значение при стимулировании мобильности студентов как внутри высшего учебного заведения, так и между различными системами высшего образования.

При распределении, планировании, предоставлении учебных ресурсов и поддержке студентов, а также при переходе к студентоцентрированному образованию и гибким моделям обучения и преподавания должны учитываться потребности разнообразного контингента студентов (например, работающих, взрослых, обучающихся неполный день, иностранных студентов, а также студентов с ограниченными возможностями).

Мероприятия и условия по поддержке студентов могут быть организованы в различных формах в зависимости от институционального контекста. Тем не менее внутренняя система обеспечения качества гарантирует, что все ресурсы соответствуют установленным целям и доступны, а студенты информированы о доступных для них услугах.

При оказании услуг по поддержке студентов роль технического и административного персонала имеет решающее значение, и поэтому они должны быть квалифицированы и иметь возможности для повышения их компетенций.

1.7 Управление информацией

Стандарт:

Учебные заведения должны гарантировать, что они собирают, анализируют и используют соответствующую информацию для эффективного управления своими образовательными программами и другими направлениями своей деятельности.

Руководство:

Достоверная информация является необходимым условием для принятия решения и для того, чтобы знать, что работает эффективно, а что нуждается в улучшении. Эффективные процессы сбора и анализа информации об образовательных программах и других видах деятельности вносят огромный вклад в работу внутренней системы обеспечения качества.

Как информация собирается в некоторой степени зависит от типа и миссии организации образования. Однако важной является следующая информация:

- ключевые показатели деятельности;
- сведения о контингенте студентов;
- уровень успеваемости, достижения студентов и их отчисление;
- удовлетворенность студентов выбранными программами;
- доступность образовательных ресурсов и служб поддержки студентов;
- карьерный рост выпускников.

Могут использоваться различные методы сбора информации. Важно, чтобы студенты и сотрудники участвовали в сборе и анализе информации, а также в планировании последующих действий.

1.8 Информирование общественности

Стандарт:

Учебные заведения должны публиковать информацию о своей деятельности (включая программы), которая должна быть ясной, точной, объективной, актуальной и легкодоступной.

Руководство:

Информация о деятельности высших учебных заведений полезна для потенциальных студентов, зачисленных студентов, выпускников, других заинтересованных сторон и общественности в целом.

В связи с этим высшие учебные заведения должны предоставлять информацию о своей деятельности, включая предлагаемые программы и критерии приема по ним, ожидаемые результаты обучения по этим программам, присваиваемые квалификации, преподавание, обучение, процедуры оценки с указанием проходных баллов, возможности для обучения, предоставляемые студентам, а также информацию о трудоустройстве выпускников.

1.9 Постоянный мониторинг и периодическая оценка программ

Стандарт:

Учебные заведения должны проводить мониторинг и периодический обзор программ для того, чтобы обеспечивать достижение поставленных целей и соответствие потребностям студентов и общества. Результаты данного обзора должны вести к постоянному улучшению программ. Любая планируемая деятельность или полученные результаты должны быть доведены до сведения всех заинтересованных сторон.

Руководство:

Регулярный мониторинг, обзор и пересмотр образовательных программ направлены на обеспечение их эффективной реализации и создания благоприятной среды обучения для студентов.

Данные процессы включают оценку:

- содержания программы в свете последних научных исследований по конкретной дисциплине для обеспечения актуальности преподаваемой программы;
- периодически меняющихся потребностей общества;
- учебной нагрузки, успеваемости и выпуска студентов;
- эффективности процедур оценки студентов;
- ожиданий, потребностей и удовлетворенности студентов обучением по программе;
- среды обучения, услуг по поддержке и их соответствие целям программы.

Программы регулярно подвергаются обзору и пересматриваются при участии студентов и других заинтересованных сторон. Собранные информация анализируется, и программа приводится в соответствие с современными требованиями и стандартами. Переработанная программа публикуется.

1.10 Периодическое внешнее обеспечение качества

Стандарт:

Учебные заведения должны проходить внешние процедуры обеспечения качества в соответствии с ESG на периодической основе.

Руководство:

Внешние процедуры обеспечения качества в различных формах направлены на проверку эффективности внутренних процессов обеспечения качества и служат своего рода катализаторами развития и реализации новых возможностей. Они также предоставляют информацию общественности о качестве деятельности учебного заведения.

Учебные заведения должны на периодической основе участвовать в процедурах внешнего обеспечения качества, которые учитывают требования законодательства, в рамках которого они действуют. В связи с этим, в зависимости от рамки, внешнее обеспечение качества может принимать различные формы и осуществляться на разных организационных уровнях (таких, как образовательная программа, факультет или учебное заведение).

Обеспечение качества – это непрерывный процесс, который не заканчивается получением внешней обратной связи, написанием отчета или принятием последующих процедур в рамках учебного заведения. Исходя из этого, учебные заведения должны стремиться к тому, чтобы прогресс, достигнутый со времени последней процедуры внешнего обеспечения качества, принимался во внимание при подготовке к следующей процедуре.

Часть 2: Стандарты и руководства для внешнего обеспечения качества

2.1 Учет процедур внутреннего обеспечения качества

Стандарт:

Процедуры внешнего обеспечения качества должны принимать во внимание эффективность процессов внутреннего обеспечения качества, описанных в части 1 ESG.

Руководство:

Обеспечение качества в высшем образовании основано на ответственности высшего учебного заведения за качество своих программ и других предоставляемых услуг; поэтому важно, чтобы внешнее обеспечение качества базировалось на признании и поддержке ответственности вуза за обеспечение качества. Для обеспечения связи между процедурами внутреннего и внешнего обеспечения качества процедуры внешнего обеспечения качества должны учитывать стандарты, описанные в Части 1. Стандарты Части 1 могут рассматриваться по-разному в зависимости от вида процедур внешнего обеспечения качества.

2.2 Разработка методологии, соответствующей процедуре внешнего обеспечения качества

Стандарт:

Все процедуры внешнего обеспечения качества должны быть определены и разработаны в соответствии с определенными целями и задачами и при этом необходимо принимать во внимание соответствующие нормативно-правовые акты. Заинтересованные стороны должны быть включены в разработку и непрерывное совершенствование процедур.

Руководство:

Для обеспечения эффективности и объективности процедур внешнего обеспечения качества, необходимо наличие определенных целей, согласованных с заинтересованными сторонами.

Цели, задачи и внедрение процессов должны:

- учитывать уровень нагрузки и стоимость этих процессов для учебных заведений;
- проводить поддержку учебных заведений в улучшении качества их деятельности;
- способствовать стремлению учебных заведений демонстрировать это совершенствование;
- содействовать получению ясной и четкой информации о результатах и последующей деятельности учебных заведений

Система процедур внешнего обеспечения качества может функционировать более гибко при условии, если учебные заведения способны демонстрировать эффективность собственных процедур внутреннего обеспечения качества.

2.3 Процессы реализации

Стандарт:

Процедуры внешнего обеспечения качества должны быть надежными, полезными, заранее определенными, единообразными (одинаковыми) для всех и опубликованными. Такие процедуры включают:

- отчет о самооценке или его эквивалент;
- внешнюю оценку, обычно включающую посещение высшего учебного заведения группой экспертов;
- отчет, выполненный по результатам внешней оценки;
- единообразные последующие процедуры обеспечения качества

Руководство:

Процедуры внешнего обеспечения качества, выполняемые профессионально, последовательно и прозрачно, обеспечивают их принятие и результативность.

В зависимости от структуры системы внешнего обеспечения качества учебное заведение предоставляет основу для внешнего обеспечения качества путем подготовки отчета о самооценке или сбора другого материала, включая подтверждающую документацию. Письменная документация обычно дополняется интервью с заинтересованными сторонами во время внешнего визита. Результаты оценки обобщаются в отчете (Стандарт 2.5), составленном группой внешних экспертов (Стандарт 2.4).

Процедуры внешнего обеспечения качества не заканчиваются отчетом экспертов. Отчет предоставляет четкое руководство для осуществления институциональных

мер по обеспечению качества. Агентства должны иметь соответствующие последующие процедуры для рассмотрения действий, предпринятых учебным заведением. Характер последующих действий будет зависеть от вида процедур внешнего обеспечения качества.

2.4 Эксперты для проведения внешней оценки

Стандарт:

Процедура внешнего обеспечения качества должна проводиться группой внешних экспертов, включающей студента (-ов) в качестве члена (-ов) группы.

Руководство:

В сердцевине внешнего обеспечения качества лежит широкий спектр знаний и опыта команды экспертов, которые вносят вклад в работу агентства через представление различных точек зрения учебных заведений, профессорско-преподавательского состава (академиков), студентов и работодателей/профессионалов-практиков.

Для обеспечения качества и единообразия работы экспертов процесс отбора и обучения экспертов проходит следующим образом:

- проводится тщательный отбор экспертов ;
- отбираются эксперты, имеющие соответствующие навыки и компетенции для выполнения своей задачи;
- эксперты проходят соответствующее обучение и/или брифинги.

Агентство обеспечивает независимость экспертов путем реализации механизма предотвращения конфликта интересов.

Привлечение международных экспертов к участию в процессе внешнего обеспечения качества, например, в качестве членов команды экспертов, является желательным, так как они способствуют дальнейшему совершенствованию и реализации процессов оценки.

2.5 Критерии принятия решений

Стандарт:

Все решения и заключения, принимаемые в результате внешней оценки качества, должны базироваться на четких и опубликованных критериях, применяемых единообразно независимо от того, заканчивается ли процедура принятием официального решения или нет.

Руководство:

Процедура внешнего обеспечения качества и, в особенности, в части принятия официальных решений, оказывают значительное воздействие на деятельность учебных заведений и реализацию программ, являющихся объектами оценивания.

В интересах справедливости и надежности результатов принятие решений по процедурам внешнего обеспечения качества должно базироваться на определенных и опубликованных критериях, которые интерпретируются единообразно и основаны на фактических данных. В зависимости от процедур внешнего обеспечения качества результаты оценки могут принимать различные формы, например, рекомендации, пожелания или официальные решения.

2.6 Отчет

Стандарт:

Отчеты экспертов должны быть опубликованы в полном объеме, в ясной и доступной форме для академического сообщества, внешних партнеров и других заинтересованных лиц. Если агентство принимает официальное решение на основе отчетов, данное решение должно быть опубликовано вместе с отчетом.

Руководство:

Отчет экспертов является основой для последующих действий учебного заведения и предоставляет информацию обществу о деятельности учебного заведения. Для того, чтобы использовать отчет в качестве основы для принятия действий отчет должен иметь четкую структуру, написан ясным языком и содержать:

- описание ситуации (для определения места высшего учебного заведения в его специфическом контексте);
- описание индивидуальных процедур, в том числе с участием экспертов;
- доказательства, анализ и выявленные результаты;
- заключения;
- примеры надлежащей практики, используемой в учебном заведении;
- рекомендации для последующей деятельности.

Подготовка краткого отчета может быть также полезной.

Учебному заведению также может быть предоставлена возможность внесения корректировок в отчет по внешней оценке до завершения подготовки данного отчета.

2.7 Жалобы и апелляции

Стандарт:

Процедуры подачи жалоб и апелляций должны быть четко определены как часть регламента процедур внешнего обеспечения качества и должны доводиться до сведения учебных заведений.

Руководство:

В целях защиты прав учебных заведений и обеспечения справедливого процесса принятия решений процедура внешнего обеспечения качества должна осуществляться открыто и подотчетно. Тем не менее могут возникнуть некоторые разногласия или случаи неудовлетворенности процессом или официальными результатами.

Учебные заведения должны иметь доступ к процедурам, которые позволяют решать спорные вопросы напрямую с агентством; агентства, в свою очередь, должны рассматривать такие вопросы профессиональным путем посредством четко определенных процедур, которые применяются единообразно для всех.

Процедура рассмотрения жалоб позволяет учебному заведению выразить свое недовольство процессом проведения внешней оценки или действиями лиц, которые проводили данный процесс.

При процедуре апелляции учебное заведение поднимает вопрос об официальных результатах процедур и может продемонстрировать факты того, что результат основан на недостоверных доказательствах, критерии были применены некорректно, либо процесс был проведен несоответствующим образом.

Часть 3: Стандарты и руководства для агентств внешнего обеспечения качества

3.1 Деятельность, политика и процедуры обеспечения качества

Стандарт:

Агентства должны проводить регулярную деятельность по внешнему обеспечению качества, как это определено в Части 2 ESG. Они должны иметь ясные и четко сформулированные цели и задачи, которые являются неотъемлемой частью их опубликованной миссии. Эти цели и задачи должны отражаться в повседневной деятельности агентства. Агентства должны обеспечивать включение заинтересованных сторон к участию в их работе и управлении.

Руководство:

Для обеспечения значимости процедур внешнего обеспечения качества агентству важно, чтобы учебные заведения и общественность доверяли агентствам.

Поэтому агентства должны описывать и публиковать цели и задачи своей деятельности по обеспечению качества, предоставлять информацию о характере взаимодействия между агентствами и заинтересованными сторонами в высшем образовании, в частности, с высшими учебными заведениями, а также об объеме работы агентства. Экспертный потенциал агентства может быть улучшен за счет включения международных экспертов к участию в работе комитетов агентства и экспертных групп.

Для достижения различных целей агентствами осуществляются различные мероприятия по обеспечению внешнего качества, среди которых оценка, обзор, аудит, аккредитация или другие подобные процедуры на программном или институциональном уровне, которые могут осуществляться посредством различных подходов. При осуществлении агентствами других видов деятельности необходимо обозначить четкое разграничение между работой по внешнему обеспечению качества и другими сферами деятельности агентства.

3.2 Официальный статус

Стандарт:

Агентства должны иметь установленную юридическую регистрацию на осуществление деятельности и быть официально признанными в качестве агентств по обеспечению качества.

Руководство:

В частности, когда проводится внешнее обеспечение качества в соответствии с нормативными целями учебные заведения должны быть уверены, что результаты этого процесса будут приняты системой высшего образования, государством, заинтересованными сторонами и общественностью.

3.3 Независимость

Стандарт:

Агентства должны быть независимы и действовать автономно. Они несут полную ответственность за свои действия и результаты этих процедур, на официальные решения которых не могут повлиять третьи стороны.

Руководство:

Автономным учебным заведениям нужны независимые агентства в качестве партнеров.

При установлении факта независимости агентства необходимо учитывать следующие аспекты:

- организационная независимость, подтвержденная официальными документами (например, законы, нормативно-правовые акты или устав организации), которые доказывают независимость агентства от третьих лиц, таких, как высшие учебные заведения, правительства и других заинтересованных организаций;
- функциональная независимость: определение и применение процедур и методов агентства, таких, как номинирование и назначение внешних экспертов, осуществляющееся автономно и независимо от третьих лиц,

(высших учебных заведений, правительства и других заинтересованных сторон);

- независимость официальных результатов: несмотря на то, что в процедурах обеспечения качества принимают участие в качестве экспертов различные представители заинтересованных сторон, в частности, студенты, агентства несут ответственность за окончательные результаты этих процедур.

Агентства должны информировать всех участвующих в процедурах внешнего обеспечения качества во время работы с агентством (например, экспертов) о том, что даже в случае выдвижения их третьими сторонами, они обязаны действовать только от своего лица и не представлять интересы своей организации. Независимость важна для того, чтобы обеспечить осуществление любых процедур и решений исключительно на основе экспертной оценки.

3.4 Тематический анализ

Стандарт:

Агентства должны регулярно публиковать отчеты, которые описывают и анализируют общие результаты своей деятельности по внешнему обеспечению качества.

Руководство:

В процессе своей работы агентства получают информацию о программах и учебных заведениях, которая может быть также полезна для выполнения других целей, предоставляя данные для структурного анализа всей системы высшего образования. Эти материалы могут быть использованы для анализа и совершенствования политики и процессов обеспечения качества в институциональном, национальном и международном контекстах.

Тщательный анализ такой информации может продемонстрировать тенденции развития, области подлежащей практике и выявить существующие проблемы.

3.5 Ресурсы

Стандарт:

Агентства должны иметь необходимые и достаточные человеческие и финансовые ресурсы для осуществления своей деятельности.

Руководство:

Принимая во внимание важный вклад, который вносит высшее образование в развитие общества и отдельных лиц, общество заинтересовано в том, чтобы агентства имели адекватное и достаточное финансирование. Ресурсы агентств позволяют им организовывать и осуществлять деятельность по внешнему обеспечению качества эффективным и продуктивным способом. Кроме того, ресурсы позволяют агентствам улучшать, анализировать свою практику и информировать общественность о своей деятельности.

3.6 Внутреннее обеспечение качества и профессиональная этика

Стандарт:

Агентства должны иметь процедуры внутреннего обеспечения качества в отношении определения, обеспечения и совершенствования качества и добросовестности своих действий.

Руководство:

Агентства должны быть подотчетны перед заинтересованными лицами. В связи с этим необходимо обеспечить соблюдение высоких профессиональных стандартов и добросовестность работы агентства. Анализ и совершенствование деятельности агентства должны осуществляться на постоянной основе для того, чтобы обеспечить высокое качество услуг, предоставляемых учебным заведениям и обществу.

Агентства должны иметь политику в области внутреннего обеспечения качества, которая доступна на их веб-сайтах. Данная политика:

- гарантирует, что все лица, участвующие в деятельности агентства являются компетентными, действуют профессионально и этично;
- включает внутренние и внешние механизмы обратной связи, ведущие к постоянному совершенствованию деятельности агентства;
- защищает от любого вида нетерпимости или дискриминации;
- устанавливает необходимую связь с соответствующими органами, под юрисдикцией которых оно осуществляет свою деятельность;
- в случае, когда некоторые или все элементы деятельности по обеспечению качества доверены субподрядчикам, гарантирует, что любая деятельность и материалы, представленные субподрядчиками, соответствуют Европейским стандартам и руководствам;

- позволяет агентству установить статус и признание учебных заведений, в которых были проведены процедуры внешнего обеспечения качества.

3.7 Периодическая внешняя оценка агентств

Стандарт:

Агентства должны проходить периодическую внешнюю оценку своей деятельности не менее одного раза в пять лет для подтверждения своего соответствия ESG.

Руководство:

Периодическая внешняя оценка поможет агентству проанализировать свою политику и деятельность. Она служит средством подтверждения самому агентству и его заинтересованным сторонам в том, что агентство продолжает придерживаться принципов, изложенных в ESG.

ПРИЛОЖЕНИЕ: СВОДНЫЙ СПИСОК СТАНДАРТОВ

Часть 1: Стандарты для внутреннего обеспечения качества

1.1 Политика в области обеспечения качества

Учебные заведения должны иметь политику по обеспечению качества, которая доступна общественности и является частью их стратегического менеджмента. Внутренние заинтересованные стороны должны разрабатывать и внедрять эту политику посредством соответствующих структур и процессов с привлечением внешних заинтересованных сторон.⁷

1.2 Разработка и утверждение программ⁸

Учебные заведения должны иметь процедуры для разработки и утверждения своих программ. Программы должны быть разработаны в соответствии с установленными целями, включая ожидаемые результаты обучения. Квалификация, получаемая в результате освоения программы, должна быть четко определена и разъяснена и должна соответствовать определенному уровню национальной структуры квалификаций в высшем образовании и, следовательно, структуре квалификаций в Европейском пространстве высшего образования.

1.3 Студентоцентрированное обучение, преподавание и оценка

Учебные заведения должны обеспечить разработку таких образовательных программ, которые мотивируют студентов к активной роли в совместном создании процесса обучения, а оценка успеваемости студентов должна отражать этот подход.

1.4 Прием студентов, успеваемость, признание и сертификация

Учебные заведения должны единообразно применять заранее определенные и опубликованные правила, охватывающие все этапы студенческого «жизненного цикла», т.е. прием, успеваемость, признание и сертификация.

1.5 Преподавательский состав

Учебные заведения должны быть уверены в компетентности своих преподавателей. Они должны применять справедливые и прозрачные процессы при найме и развитии профессионального роста своих сотрудников.

1.6 Учебные ресурсы и поддержка студентов

Учебные заведения должны иметь достаточное финансирование для обучения и преподавательской деятельности, обеспечивать предоставление адекватных и легкодоступных учебных ресурсов и способов поддержки студентов.

⁷ Если не указано иначе, в настоящем документе под заинтересованными лицами понимаются все заинтересованные лица внутри вуза, включая студентов и сотрудников, а также все внешние заинтересованные лица, такие как работодатели и внешние партнеры вуза.

⁸ Термин «программа» в данных стандартах используется в широком смысле, включая обучение, не являющееся частью программы, ведущей к присвоению официальной степени.

1.7 Управление информацией

Учебные заведения должны гарантировать, что они собирают, анализируют и используют соответствующую информацию для эффективного управления своими образовательными программами и другими направлениями своей деятельности.

1.8 Информирование общественности

Учебные заведения должны публиковать информацию о своей деятельности (включая программы), которая должна быть ясной, точной, объективной, актуальной и легкодоступной.

1.9 Постоянный мониторинг и периодическая оценка программ

Учебные заведения должны проводить мониторинг и периодический обзор программ для того, чтобы гарантировать достижение поставленных целей и соответствие потребностям студентов и общества. Результаты данного обзора должны вести к постоянному улучшению программ. Любая планируемая деятельность или полученные результаты должны быть доведены до сведения всех заинтересованных сторон.

1.10 Периодическое внешнее обеспечение качества

Учебные заведения должны проходить внешние процедуры обеспечения качества в соответствии с ESG на периодической основе.

Часть 2: Стандарты и руководства для внешнего обеспечения качества

2.1 Использование процедур внутреннего обеспечения качества

Процедуры внешнего обеспечения качества должны принимать во внимание эффективность процессов внутреннего обеспечения качества, описанных в Части 1 ESG.

2.2 Разработка методологии, соответствующей процедуре внешнего обеспечения качества

Все процедуры по внешнему обеспечению качества должны быть определены и разработаны в соответствии с определенными целями и задачами и при этом принимать во внимание соответствующие нормативно-правовые акты. Заинтересованные стороны должны быть включены в разработку и непрерывное совершенствование процедур.

2.3 Процессы реализации

Процедуры внешнего обеспечения качества должны быть надежными, полезными, заранее определенными, единообразными (одинаковыми) для всех и опубликованными. Такие процедуры включают:

- отчет о самооценке или его эквивалент;
- внешнюю оценку, обычно включающую посещение высшего учебного заведения группой экспертов;
- отчет, выполненный по результатам внешней оценки;

- единообразные последующие процедуры обеспечения качества.

2.4. Эксперты внешней оценки

Процедура внешнего обеспечения качества должна проводиться группой внешних экспертов, включающей студента (-ов) в качестве члена (-ов) группы.

2.5 Критерии принятия решений

Все решения и заключения, принимаемые в результате внешней оценки качества, должны базироваться на четких и опубликованных критериях, применяемых единообразно, независимо от того, заканчивается ли процедура принятием официального решения или нет.

2.6 Отчет

Отчеты экспертов должны быть опубликованы в полном объеме, в ясной и доступной форме для академического сообщества, внешних партнеров и других заинтересованных лиц. Если агентство принимает официальное решение на основе отчетов, данное решение должно быть опубликовано вместе с отчетом.

2.7 Жалобы и апелляции

Процедуры подачи жалоб и апелляций должны быть четко определены как часть регламента процедур внешнего обеспечения качества и должны доводиться до сведения учебных заведений.

Часть 3: Стандарты и руководства для агентств внешнего обеспечения качества

3.1 Деятельность, политика и процедуры обеспечения качества

Агентства должны проводить регулярную деятельность по внешнему обеспечению качества, как это определено в Части 2 ESG. Они должны иметь ясные и четко сформулированные цели и задачи, которые являются неотъемлемой частью их опубликованной миссии. Эти цели и задачи должны отражаться в повседневной деятельности агентства. Агентства должны обеспечивать включение заинтересованных сторон к участию в их работе и управлении.

3.2 Официальный статус

Агентства должны иметь установленную юридическую регистрацию на осуществление деятельности и быть официально признанными в качестве агентств по обеспечению качества.

3.3 Независимость

Агентства должны быть независимы и действовать автономно. Они несут полную ответственность за свои действия и результаты этих процедур, на официальные решения которых не могут повлиять третьи стороны.

3.4 Тематический анализ

Агентства должны регулярно публиковать отчеты, которые описывают и анализируют общие результаты своей деятельности по внешнему обеспечению качества.

3.5 Ресурсы

Агентства должны иметь необходимые и достаточные человеческие и финансовые ресурсы для осуществления своей деятельности.

3.6 Внутреннее обеспечение качества и профессиональная этика

Агентства должны иметь процедуры внутреннего обеспечения качества в отношении определения, обеспечения и совершенствования качества и добросовестности своих действий.

3.7. Периодическая внешняя оценка агентств

Агентства должны проходить периодическую внешнюю оценку своей деятельности не менее одного раза в пять лет для подтверждения своего соответствия ESG.